

TCL

OWNER'S MANUAL DEHUMIDIFIER

Please read this manual carefully before operating your appliance and retain it for future reference.



MODEL: DEA 30E
DEA 50E
DEA 70E

THANK YOU!

Congratulations on your purchase
and welcome to the TCL family.

Your new TCL Dehumidifier
combines high-efficiency operation
with portable convenience.

By following the operating and care
instructions in this manual, your
dehumidifier will provide you with
many years of reliable service.

INTRODUCTION

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	
Basic Safety Precautions-----	01
Electrical Safety-----	03
PARTS AND FEATURES	
Key Parts and Components-----	04
Caster Installation-----	04
Control Panel-----	05
CHOOSING A LOCATION -----	08
AUTOMATIC DEFROST -----	08
CONTINUOUS MODE -----	08
MAINTENANCE -----	09
TROUBLESHOOTING	
Before Calling for Service-----	10
ERROR CODE -----	11

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

Your safety and the safety of others is very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.
This symbol alerts you to potential hazards that can hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "WARNING" or "CAUTION".

These words mean:



WARNING This symbol indicates the possibility of death or serious injury.



CAUTION This symbol indicates the possibility of injury or damage to property.

BASIC SAFETY PRECAUTIONS



WARNING To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using this appliance, follow basic precautions, including the following:

- Do not attempt to repair or replace any part of your dehumidifier unless it is specifically recommended in this manual. All other services should be referred to a qualified technician.
- If the power cord becomes worn or damaged, the cord should only be replaced by a qualified service technician using genuine replacement parts.
- The dehumidifier should be plugged into its own grounded outlet (13A, 60Hz, 115VAC circuit).
- Do not plug other appliances into the same outlet; it can overload the circuit and cause a fire or electric shock.
- Do not remove the round grounding prong from the plug. It can result in the risk of electric shock.
- This appliance is not designed for use by young children. Young children should be supervised to ensure that they do not play with or climb on the unit.
- Be sure all packaging materials are removed from the appliance before use. It can result in personal injury.
- Do not disassemble or modify the appliance or the power cord. It can result in the risk of electric shock or fire.
- Do not place the power cord or appliance near a heater, radiator, or other heat source. It can result in the risk of electric shock or fire.
- Do not use this or any appliance near flammable gases or liquids or other combustibles, such as gasoline, benzene, thinner, etc. It can result in the risk of electric shock or fire.
- Make sure the power cord is plugged firmly and completely into the outlet. It can result in the risk of electric shock or fire.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

- Do not start or stop operation by plugging in or unplugging the power cord. It can result in the risk of electric shock.
- If the appliance is making unusual sounds or is emitting smoke or an unusual odor, unplug it immediately. It can result in the risk of electric shock or fire.
- Do not use if the electrical socket is loose or damaged. It can result in the risk of electric shock or fire.
- Do not operate with wet hands or in an excessively damp environment. It can result in the risk of electric shock.
- Do not use this or any electrical appliance if you smell gas. It can result in the risk of fire or explosion.
- Turn off and unplug the appliance before cleaning to avoid the risk of electric shock.
- Do not clean the unit with water. Water can enter the unit and damage the insulation, creating a shock hazard. If water enters the unit, unplug it immediately and contact Customer Service. It can result in the risk of electric shock.

BASIC SAFETY PRECAUTIONS



CAUTION To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using this appliance, follow basic precautions, including the following:

- To avoid possible cuts, avoid contacting the metal parts of the appliance when removing or re-installing the filter. It can result in the risk of personal injury.
- Do not block the air inlet or outlet of the appliance. Reduced air flow will result in poor performance and could damage the unit.
- Always grasp the plug when plugging in or unplugging the appliance. Never unplug by pulling on the cord. It can result in the risk of electrical shock and damage.
- Always turn off and unplug the appliance when it will not be used for an extended period of time. This conserves energy and reduces the chance of accidents.
- Install the appliance on a sturdy, level floor capable of supporting up to 110 lbs (50 kg). Installation on a weak or unlevel floor can result in the risk of property damage and personal injury.
- Make sure the appliance is the correct size for your area. Using an appliance that is the wrong size can waste energy and damage the unit.
- Close all doors and windows to the room for the most efficient operation.
- To prevent damage to the surface finish, use only a soft cloth to clean the appliance. Do not use wax, thinner, or a strong detergent.
- To prevent spills and property damage, be sure to drain the appliance properly.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

- To prevent the coils from freezing, do not operate the appliance if the room temperature is lower than 41°F(5°C).
- Do not position the appliance so that pets or house plants are exposed to the direct air flow. It can result in the risk of injury to pets or house plants.
- This appliance is designed for normal household use.
- Do not drink the water from the bucket. Dispose of it properly outdoors or down the drain.
- Do not operate the appliance without the filter securely in place. Operation without the filter could damage the unit.
- Clean the filter every two weeks, or more often if needed.

ELECTRICAL SAFETY



WARNING

Electrical Shock Hazard

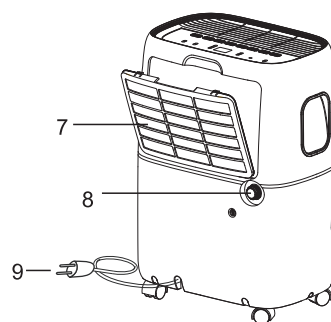
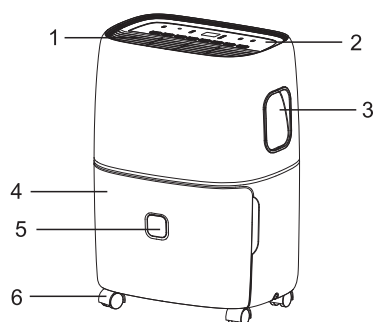
- Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.
- This unit must be properly grounded.
- Do not, under any circumstances, cut or remove the ground prong.
- If you do not have a properly grounded outlet, or if there is any doubt that the outlet is not properly grounded, a qualified electrician should check the outlet and circuit, and, if necessary, install a properly grounded outlet.
- This dehumidifier must be plugged into a grounded 60 Hz, 115 VAC outlet protected by a 13 amp time delay fuse or circuit breaker.
- This dehumidifier must be installed in accordance with national wiring codes.
- Do not alter or modify the plug or cord of this dehumidifier. If the power cord becomes worn or damaged, the cord should only be replaced by a qualified service technician using genuine replacement parts.
- Do not use an extension cord.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

PARTS AND FEATURES

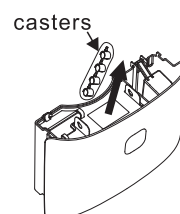
KEY PARTS AND COMPONENTS

1. Air Outlet Grill
2. Control Panel
3. Carrying Handle
4. Bucket
5. Water Level
6. Casters
7. Air Intake Grill
8. Drain hole
9. Power cord
10. Product manual(Not Shown)



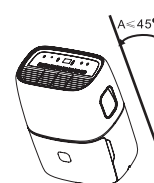
CASTER INSTALLATION

1. Remove casters from bucket.



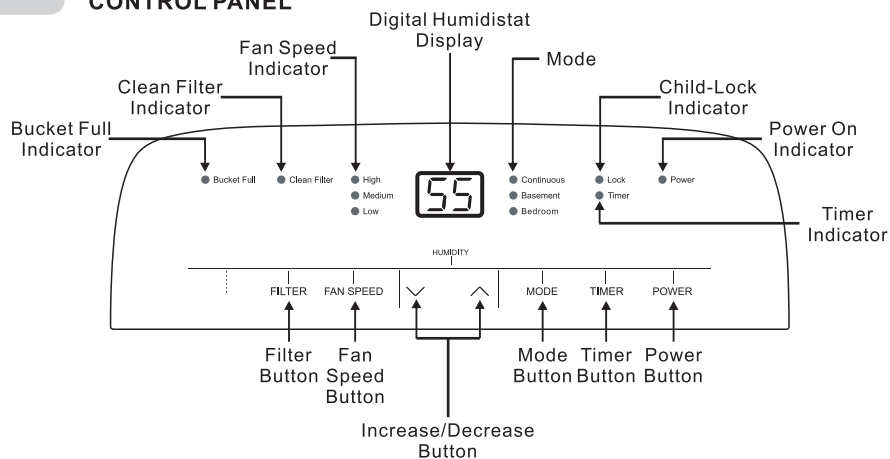
2. Install the casters.

Tilt the dehumidifier no more than 45° and forcibly insert the casters. Make sure the ring around the caster is flush against the bottom of the dehumidifier.



PARTS AND FEATURES

CONTROL PANEL



CONTROL PANEL

1) When first operating the dehumidifier, run it in **Continuous mode for 24 hours.**

2) Power On and Off - Press the **POWER** button once to manually turn the unit on. Press the **POWER** button once more to turn the unit off.

3) Humidity Selection - Press the **▼** or **▲** buttons to choose the desired relative humidity in the room. Each press of the button will change the desired room humidity by 5%. The room humidity is selectable from 35%-80% or continuous. The unit will cycle on and off to maintain the humidity level chosen on the digital display. If you want the dehumidifier to operate continuously regardless of the room humidity, press the **MODE** button until you see "CO" on the digital display. This will enable continuous operation and the "Continuous" indicator will light up on the control panel.

4) Fan Speed Control - Press the **FAN SPEED** Button to cycle through the different fan speeds: High, Medium, and Low. The fan speed can be visually distinguished by the fan speed indicators on the control panel.

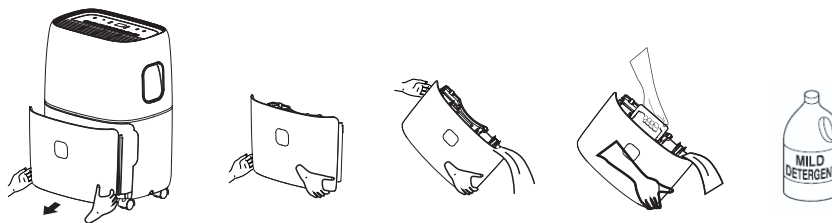
5) Timer Auto On- To program the unit to automatically turn on, press the **TIMER** button when the unit is off. Press to increase or decrease the timer in 30 min increments (0.5 hours) up to 10 hours. After 10 hours, each press of the button will increase the timer in 1 hour increments and up to 24 hours.

Timer Auto Shut-Off- To program the unit to automatically turn off, press the **TIMER** button when the unit is on. Each press of the button will change the timer setting in 30 min increments (0.5 hours) up to 10 hours. After 10 hours, each press of the button will increase or decrease the timer in 1 hour increments up to 24 hours. Once the desired time is over, the unit will automatically power off.

NOTE: Fan will continue to run even when the compressor is off. This is normal and allows the unit to circulate air and operate more efficiently.

PARTS AND FEATURES

6) Bucket Full - When the water bucket is full of water, the unit will automatically shut off, make a beeping noise, and the Bucket Full Indicator will light up. The dehumidifier will not function until the water bucket is emptied and placed back inside the unit. The bucket should be cleaned every few weeks to prevent the growth of mold, mildew and bacteria. Use a mild detergent to clean the bucket. Once clean, completely dry the bucket and place it back inside the dehumidifier.



NOTE: Hold bucket with both hands when emptying.

NOTE: When the bucket is full or removed from the machine, the compressor will turn off, but the fan will continue to run for a few minutes. This is completely normal. The dehumidifier will not be removing moisture from the air at this time.

NOTE: When removing moisture from the air, the dehumidifier will exhaust warm air from the side exhaust vent.

NOTE: Do not place a full bucket on the floor because the bottom is uneven.

7) Clean Filter - When the filter needs to be cleaned, the filter indicator will light up (after 250 hours of use). Remove the filter from the back of the unit by using your thumbs to press down on the filter tabs directly above the filter. Clean the filter with warm, soapy water. Dry thoroughly before replacing the filter. Once the filter is completely dry, place the filter back in the unit and press the FILTER button to reset the filter indicator.

CAUTION: DO NOT OPERATE THE DEHUMIDIFIER WITHOUT THE FILTER



NOTE: Do not clean filter in dishwasher

PARTS AND FEATURES

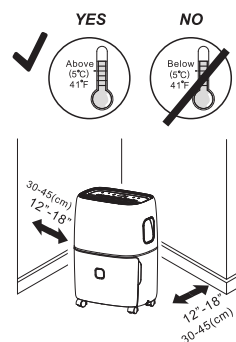
8) Pre-set Modes - Preset humidity level settings allow the user to easily move the dehumidifier room-to- room and select the corresponding mode for the location in which the dehumidifier is operating for optimum performance. Press the MODE button to choose from Bedroom, Living Room or Basement.

9) Child-Lock Mode- To lock the control panel, press and hold the TIMER button for 3 seconds. Locking the control panel prevents someone from accidentally changing the settings. When locked , the LOCK Indicator will light up. Press and hold the TIMER button for 3 seconds to unlock the control panel.

CHOOSING A LOCATION

A Dehumidifier operating in a basement will have little or no effect in drying out an adjacent enclosed storage area, such as a closet, unless there is adequate circulation of air in and out of the area.

- Do not use outdoors.
- This dehumidifier is intended for indoor use only. Place the dehumidifier on a smooth, level floor surface that is strong enough to support the unit with a full bucket of water.
- Allow at least 12"-18" of air flow on all sides.
- Place the dehumidifier in an area where the temperature will not fall below 41°F (5°C). The coils can become covered with frost at temperatures below 41°F (5°C), which may reduce performance.
- Use the dehumidifier in cooking, laundry, bathing and dishwashing areas that have excessive moisture. NOTE: Place the dehumidifier away from a clothes dryer.
- Use the dehumidifier to prevent moisture damage anywhere books or valuables are stored.
- Use the dehumidifier in a basement to help prevent moisture.
- The dehumidifier must be operated in an enclosed area to be most effective.
- Close all doors, windows and other outside openings to the room.



AUTOMATIC DEFROST

When frost builds up on the evaporator coils, the compressor will cycle off and the fan will continue to run until the frost disappears. When the coils are completely defrosted, the compressor or fan (depending on the model) will automatically restart and dehumidification will resume.

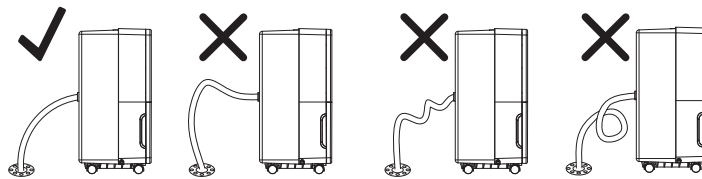
CONTINUOUS MODE—GARDEN HOSE INSTALLATION AND SETUP

Water can be automatically emptied by attaching a hose to the continuous drainage port on the back of the dehumidifier. This will allow the unit to run continuously (depending on the selected humidity level) without having to empty the water bucket. To drain, simply attach a standard garden hose (not included). The thread standard for garden hoses in the US and its territories is known as GHT or "garden hose thread" which has an outer diameter of 1-1/16 inches (1.0625 inches or 27.0 mm) and a pitch of 11.5 TPI.

- Place dehumidifier on a level surface.
- Unscrew the cap on the back of the unit to access the garden hose nozzle.
- Thread a garden hose (not supplied) onto the accessible nozzle, lead to a floor drain and cut to length. Make sure that there are no kinks or knots in the garden hose. (See next page for image)
- Turn on the unit and press the MODE button until its set to CONTINUOUS.

CONTINUOUS MODE—GARDEN HOSE INSTALLATION AND SETUP

Garden Hose Installation Reference Guide



IMPORTANT NOTES:

Placing the dehumidifier on an uneven surface or improper hose installation may result in water filling up the bucket and causing the unit to shut off. Empty bucket if shut-off occurs, then check dehumidifier location and hose for proper setup. The bucket must be in place and securely seated for the dehumidifier to operate.

MAINTENANCE

Note: Make sure power is off and the power cord is not plugged into an electrical outlet prior to performing any maintenance on the unit.

Clean or Replace Filter - Refer to the Clean Filter section of the Operating Instructions

Clean the Unit Housing -

- 1) Keep the unit from being exposed directly to the sun to prevent color fading.
- 2) Clean the surface with a damp cloth and dry it with a soft towel.

Storing the Unit for an Extended Period of Time or Transporting the Unit -

- 1) Clean or replace filter-Refer to the Clean Filter section of the Operating Instructions
- 2) Unplug the unit.
- 3) Empty any excess water.
- 4) The unit should be stored in a between cool,dry place.

TROUBLESHOOTING

BEFORE CALLING FOR SERVICE

Before you call for service, review this list. It may save you time and expense. This list includes common occurrences that are not the result of a defect in workmanship or materials.

Problem	Possible Causes	Solutions
Dehumidifier does not start	• The dehumidifier is unplugged. • The fuse is blown / circuit breaker is tripped. • Dehumidifier has reached its present level or the bucket is full. • Bucket is not in the proper position. • Power Failure.	• Make sure the dehumidifier's plug is pushed completely into the outlet. • Check the house fuse / circuit breaker box and replace fuse or reset breaker. • The dehumidifier automatically turns off when either condition occurs. Change to a lower setting or empty the water bucket and replace properly. • The bucket must be in place and securely seated for the dehumidifier to operate. • There is a protective time delay (up to 3 min.) to prevent tripping of the compressor overload. For this reason, the unit may not start normal dehumidification for 3 min. after it is powered back on.
Dehumidifier does not dry the air as it should	• Not enough time allowed for unit to remove moisture. • Airflow is restricted. • Dirty filter. • The Humidity Control may not be set low enough. • Doors and windows may not be closed tightly. • Clothes dryer may be blowing moist air into the room. • Room temperature is too low.	• When first installed, allow at least 24 hours to maintain the desired dryness. • Make sure there are no curtains, blinds, or furniture blocking the front or back of the dehumidifier. See the CHOOSING A LOCATION section. • See the CLEAN FILTER section. • For drier air, press the  button to lower the percent humidity desired in the room, or set the dehumidifier to CO for maximum dehumidification. • Check that all doors, windows, and other openings are securely closed. • Install the dehumidifier away from the dryer. The dryer should be vented outside. • Moisture removal is best at higher room temperatures. Lower room temperatures will reduce the moisture removal rate. This model is designed to operate at temperatures above 41°F(5°C).

TROUBLESHOOTING

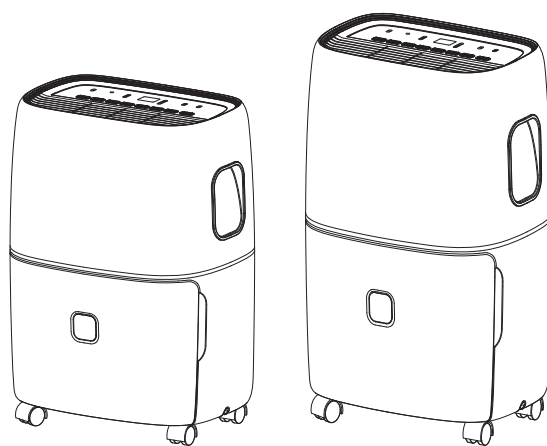
Problem	Possible Causes	Solutions
Dehumidifier runs too much	- The area to be dehumidified is too large. - Doors and windows are open.	- The capacity of your dehumidifier may not be adequate for the room size. - Close all doors and windows to the outside.
Frost appears on the coils	The dehumidifier has recently been turned on or the room temperature is below 41°F(5°C).	This is normal. Frost will usually disappear within 60 minutes.
Controls cannot be set	- The compressor will turn off and the fan will automatically continue to run for approximately 3 minutes at a fixed setting. - Air is moving through the unit.	- This is normal. Wait approximately 3 minutes and set the fan speed at the desired level. - This is normal.
Water on the floor	- Hose connection may be loose. - Hose is attached but not draining.	- Check the hose connection. See the CONTINUOUS MODE-GARDEN HOSE INSTALLATION AND SET UP Section - Disconnect the hose if using the bucket or place the hose near a drain.

ERROR CODE

Error Code	Description
EH	Humidity Sensor Fault
E1 or E2	Temperature Sensor Fault
E3	Lack of gas to protect

DÉSHUMIDIFICATEUR

Instructions d'utilisation



DEA 30E
DEA 50E
DEA 70E

Veuillez lire ces instructions attentivement avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour vous y référer ultérieurement.

MERCI !

Nous vous félicitons d'avoir acheté cet appareil et nous vous souhaitons la bienvenue dans la famille Degree. Votre nouveau déshumidificateur Degree vous offre à la fois un fonctionnement hautement efficace et une grande facilité de transport.

En suivant les instructions d'utilisation et d'entretien détaillées dans ce manuel, vous pourrez profiter des performances fiables de votre déshumidificateur pendant de nombreuses années.

INTRODUCTION

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Mesures de sécurité de base.....	1
Sécurité électrique.....	3

ÉLÉMENTS ET CARACTÉRISTIQUES

Éléments et composants principaux.....	4
Installation des roulettes.....	4
Panneau de contrôle.....	5

CHOIX D'EMPLACEMENT.....	8
--------------------------	---

DÉGIVRAGE AUTOMATIQUE.....	8
----------------------------	---

MODE CONTINU.....	8
-------------------	---

ENTRETIEN.....	9
----------------	---

GUIDE DE DÉPANNAGE

Avant d'appeler un réparateur.....	10
------------------------------------	----

CODES D'ERREUR.....	11
---------------------	----

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION

Votre sécurité, ainsi que celle des autres, est très importante.

Vous trouverez dans ce manuel et sur l'appareil de nombreux messages importants sur la sécurité. Lisez et suivez toujours toutes les consignes de sécurité.



Ceci est un symbole d'avertissement.
Ce symbole vous avertit de dangers potentiels pouvant vous blesser ou blesser d'autres personnes.

Tous les messages relatifs à la sécurité seront précédés de ce symbole d'avertissement et du mot

« AVERTISSEMENT » ou « ATTENTION ». Voici la signification de ces mots :



AVERTISSEMENT Ce symbole indique la possibilité de mort ou de blessures sérieuses.



ATTENTION
matériels.

Ce symbole indique la possibilité de blessures ou de dommages matériels.

MESURES DE SÉCURITÉ DE BASE



AVERTISSEMENT Afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures lors de l'utilisation de cet appareil, veuillez prendre les précautions de base, dont les suivantes :

- N'essayez pas de réparer ni de remplacer un élément de votre déshumidificateur, à moins que ce ne soit spécifiquement conseillé dans ce manuel. Toute autre réparation doit être effectuée par un personnel d'entretien qualifié.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un centre d'entretien agréé ou par une autre personne qualifiée avec un câble original.
- Ce déshumidificateur doit être branché à un circuit AC via une prise de terre.
- Ne branchez pas d'autres appareils dans la même prise afin d'éviter toute surcharge du circuit pouvant entraîner un incendie ou un choc électrique.
- Ne retirez pas la broche ronde de mise à la terre de la fiche. Autrement, cela pourrait causer un risque de choc électrique ou d'incendie.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par de jeunes enfants. Il convient de surveiller les jeunes enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil et ne grimpent pas dessus.
- Assurez-vous que tous les éléments d'emballage sont retirés de l'appareil avant l'utilisation. Autrement, cela pourrait entraîner un risque de blessures.
- Ne désassemblez et ne modifiez pas l'appareil ou le câble d'alimentation. Autrement, cela pourrait causer un risque de choc électrique ou d'incendie.
- Ne placez pas le câble d'alimentation ou l'appareil près d'un appareil de chauffage, d'un radiateur ou de toute autre source de chaleur. Autrement, cela pourrait causer un risque de choc électrique ou d'incendie.
- N'utilisez pas cet appareil, ni tout autre appareil, à proximité de gaz et de liquides inflammables ou d'autres combustibles, comme de l'essence, du benzène, du diluant, etc. Cela pourrait causer un risque de choc électrique ou d'incendie.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est entièrement et correctement inséré dans la prise électrique. Autrement, cela pourrait causer un risque de choc électrique ou d'incendie.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION

- Ne mettez pas en marche et n'éteignez pas l'appareil en branchant ou en débranchant le câble d'alimentation. Autrement, cela pourrait causer un risque de choc électrique ou d'incendie.
- Si l'appareil émet des bruits inhabituels, de la fumée ou une odeur inhabituelle, débranchez-le immédiatement. Autrement, cela pourrait causer un risque de choc électrique ou d'incendie.
- N'utilisez pas l'appareil si la prise électrique est mal fixée ou endommagée. Autrement, cela pourrait causer un risque de choc électrique ou d'incendie.
- N'utilisez pas l'appareil avec des mains mouillées ou dans un environnement à l'humidité excessive. Autrement, cela pourrait causer un risque de choc électrique.
- N'utilisez pas cet appareil, ni tout autre appareil électrique, si vous sentez une odeur de gaz. Autrement, cela pourrait causer un risque d'incendie ou d'explosion.
- Éteignez et débranchez l'appareil avant de le nettoyer pour éviter tout risque de choc électrique.
- Ne pulvérisez pas d'eau sur l'appareil pour le nettoyer. L'eau pourrait pénétrer dans l'unité et endommager l'isolation, créant un risque d'électrocution. Si de l'eau pénètre dans l'appareil, débranchez-le immédiatement et contactez le service clientèle. Autrement, cela pourrait causer un risque de choc électrique ou d'incendie.

MESURES DE SÉCURITÉ DE BASE

 **ATTENTION** Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures lors de l'utilisation de cet appareil, veuillez prendre les précautions de base, dont les suivantes :

- Pour éviter d'éventuelles coupures, évitez de toucher les parties métalliques de l'appareil lors du retrait ou de la réinstallation du filtre. Autrement, cela pourrait causer un risque de blessures.
- Ne bloquez pas l'entrée et la sortie d'air de l'appareil. Cela réduirait le débit d'air et causerait une performance médiocre qui pourrait endommager l'appareil.
- Saisissez toujours la prise pour brancher et débrancher le câble d'alimentation. Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur son câble d'alimentation. Autrement, cela pourrait causer un risque de choc électrique et des dommages.
- Éteignez et débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période. Cela permet d'économiser l'énergie tout en réduisant le risque d'accidents.
- Installez l'appareil sur un sol plat et stable capable de supporter jusqu'à 50 kg (110 lb). L'installation sur un plancher qui est instable ou n'est pas plat peut entraîner des dommages matériels et des blessures corporelles.
- Vérifiez que l'appareil est de la bonne taille pour la zone à déshumidifier. En utilisant un appareil de la mauvaise taille, vous pourriez gâcher de l'énergie et endommager l'appareil.
- Fermez toutes les portes et les fenêtres de la pièce pour assurer un fonctionnement optimal.
- Pour éviter d'endommager la finition de la surface, utilisez uniquement un chiffon doux pour nettoyer l'appareil. N'utilisez pas de cire, de diluant ni aucun détergent puissant.
- Pour éviter toute fuite ou dommages matériels, assurez-vous de vidanger l'appareil correctement.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION

- Pour éviter la formation de givre sur les serpentins, n'utilisez pas l'appareil si la température de la pièce est inférieure à 5 OC (41 OF).
- Placez l'appareil de façon à ce que les animaux ou les plantes d'intérieur ne soient pas exposés directement au flux d'air.
Autrement, cela pourrait causer un risque de blessures ou de dommages pour les animaux ou les plantes.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique normal.
- Ne buvez pas l'eau de la cuve. Jetez l'eau de la cuve correctement à l'extérieur ou dans les égouts.
- N'utilisez pas l'appareil si le filtre n'est pas correctement et fermement fixé. En utilisant l'appareil sans le filtre, vous pourriez l'endommager.
- Nettoyez le filtre toutes les deux semaines, ou plus souvent si nécessaire.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE



AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

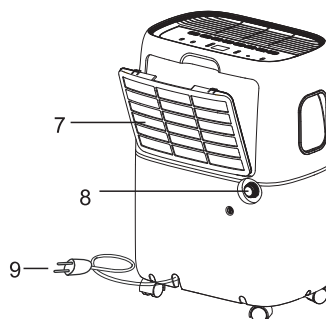
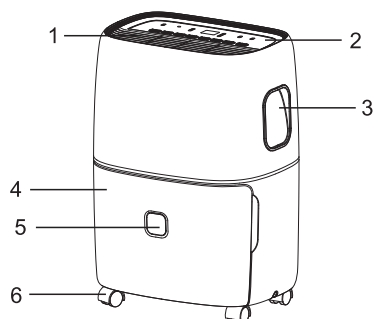
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, un incendie ou un choc électrique.
- L'appareil doit être correctement raccordé à la terre.
- Ne coupez et ne retirez sous aucun prétexte la broche de mise à la terre.
- Si vous ne possédez pas de prise correctement mise à la terre, ou si vous n'êtes pas certain que la prise est bien mise à la terre, demandez à un électricien qualifié de vérifier la prise et le circuit électrique, et, si nécessaire, d'installer une prise correctement mise à la terre.
- Ce déshumidificateur doit être branché à une prise mise à la terre de 60 Hz et 115 VCA, protégée par un fusible temporisé de 13 A ou un disjoncteur.
- Ce déshumidificateur doit être installé conformément aux réglementations nationales concernant les câblages électriques.
- N'altérez et ne modifiez pas la fiche ou le câble de ce déshumidificateur. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un centre d'entretien agréé ou par une autre personne qualifiée avec un câble original.
- N'utilisez pas de rallonge électrique.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

ÉLÉMENTS ET CARACTÉRISTIQUES

Éléments et composants principaux

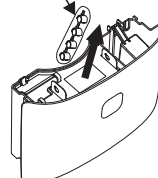
1. Grille de sortie d'air
2. Panneau de contrôle
3. Poignée de transport
4. Cuve
5. Niveau d'eau
6. Roulettes
7. Grille d'entrée d'air
8. Trou de vidange
9. Câble d'alimentation
10. Manuel de l'appareil (non illustré)



INSTALLATION DES ROULETTES

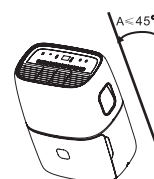
1. Retirez les roulettes de la cuve.

Roulettes



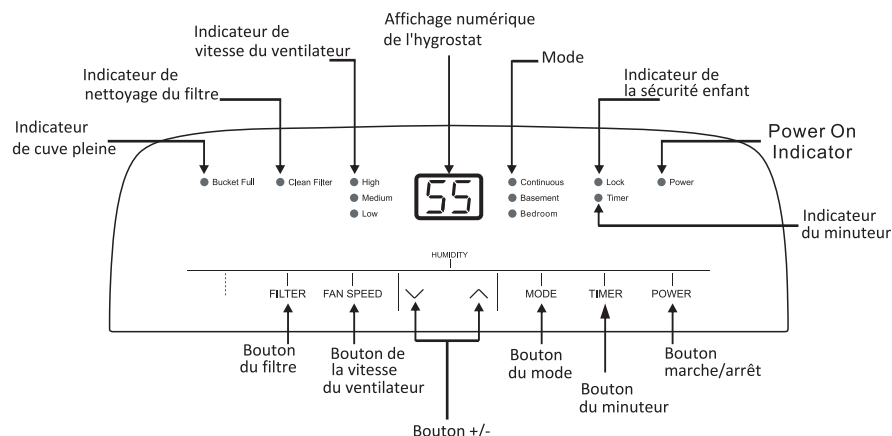
2. Installez les roulettes.

Penchez le déshumidificateur de 45° maximum et insérez les roulettes en forçant un peu. Vérifiez que l'anneau se trouvant autour des roulettes touche bien le bas du déshumidificateur.



ÉLÉMENTS ET CARACTÉRISTIQUES

PANNEAU DE CONTRÔLE



PANNEAU DE CONTRÔLE

1) Lors de la première utilisation du déshumidificateur, laissez-le fonctionner en mode Continu pendant 24 heures.

2) Marche/Arrêt - Appuyez sur le bouton POWER une fois pour mettre l'appareil en marche manuellement. Appuyez sur le bouton POWER de nouveau pour arrêter l'appareil.

3) Sélection de l'humidité - Appuyez sur les boutons  ou  afin de choisir le taux d'humidité relative désiré pour la pièce. Chaque fois que vous appuierez sur un de ces boutons, le taux d'humidité désiré changera de 5 %. Il est possible de choisir un taux d'humidité compris entre 35 et 80 %, ou de choisir un mode de fonctionnement continu. L'appareil fonctionnera par intermittence afin de maintenir le taux d'humidité sélectionné sur l'écran d'affichage numérique. Si vous souhaitez que le déshumidificateur fonctionne de manière continue quelle que soit l'humidité de la pièce, appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que les lettres CO apparaissent sur l'écran d'affichage numérique. Cela permettra à l'appareil de fonctionner en continu, et l'indicateur « Continuous » s'allumera sur le panneau de contrôle.

4) Contrôle de la vitesse du ventilateur - Appuyez sur le bouton FAN SPEED afin de faire défiler les différentes vitesses du ventilateur : Élevée (High), Moyenne (Medium), et Lente (Low). La vitesse du ventilateur est indiquée par les indicateurs correspondants sur le panneau de contrôle.

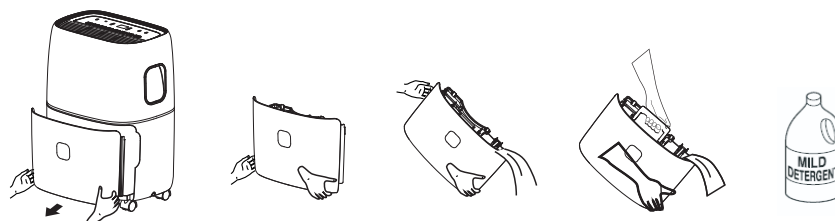
5) Minuteur de mise en marche automatique - Afin de programmer la mise en marche automatique de l'appareil, appuyez sur le bouton TIMER lorsque l'appareil est à l'arrêt. Appuyez sur  ou  pour augmenter ou diminuer la durée du délai par tranches de 30 minutes (0,5 heure), jusqu'à 10 heures. Au-delà de 10 heures, le délai augmentera par tranches d'1 heure à chaque fois que vous appuierez sur le bouton, jusqu'à un délai maximum de 24 heures.

Minuteur d'arrêt automatique - Afin de programmer l'arrêt automatique de l'appareil, appuyez sur le bouton TIMER lorsque l'appareil est en marche. En appuyant sur le bouton  ou le bouton , vous changerez le réglage du minuteur par tranches de 30 minutes (0,5 heure), jusqu'à 10 heures. Au-delà de 10 heures, à chaque fois que vous appuierez sur le bouton ou le bouton, la durée augmentera ou diminuera par tranches d'1 heure, et ce jusqu'à 24 heures. Une fois la durée choisie atteinte, l'appareil s'arrêtera automatiquement. Une fois la durée choisie atteinte, l'appareil se mettra en marche automatiquement.

REMARQUE : Le ventilateur continuera de fonctionner même lorsque le compresseur est à l'arrêt. Cela est normal, et permet à l'appareil de faire circuler l'air et de fonctionner de façon plus efficace.

ÉLÉMENTS ET CARACTÉRISTIQUES

6) Cuve pleine – Lorsque la cuve est remplie d'eau, l'appareil s'arrêtera automatiquement, émettant un bip sonore, et l'indicateur de cuve pleine s'allumera. Le déshumidificateur ne fonctionnera pas tant que la cuve n'est pas vidée et remplacée dans l'appareil. La cuve doit être nettoyée à quelques semaines d'intervalle afin d'éviter l'apparition de moisissures et de bactéries. Utilisez un détergent doux pour laver la cuve; Une fois la cuve propre, séchez-la complètement et remplacez-la à l'intérieur du déshumidificateur.



REMARQUE : Tenez la cuve des deux mains lorsque vous la videz.

REMARQUE : Lorsque la cuve est pleine ou qu'elle a été retirée de l'appareil, le compresseur s'arrête, mais le ventilateur continue de fonctionner pendant quelques minutes. Cela est tout à fait normal. Le déshumidificateur n'élimine pas l'humidité de l'air dans ce cas de figure.

REMARQUE : Lorsqu'il élimine l'humidité de l'air, le déshumidificateur libère de l'air chaud par la sortie d'air latérale.

REMARQUE : Ne placez pas la cuve pleine sur le sol, car sa base n'est pas plane.

7) Nettoyage du filtre – Lorsque le filtre a besoin d'être nettoyé, l'indicateur de filtre s'allume (après 250 heures d'utilisation). Retirez le filtre de l'arrière de l'appareil en appuyant sur les languettes du filtre, qui se trouvent juste au-dessus du filtre, à l'aide de vos pouces. Nettoyez le filtre avec de l'eau chaude savonneuse. Laissez le filtre sécher complètement avant de le remettre en place. Une fois le filtre complètement sec, remplacez-le dans l'appareil et appuyez sur le bouton FILTER pendant 10 secondes afin de réinitialiser l'indicateur du filtre.

ATTENTION : N'UTILISEZ PAS LE DÉSHUMIDIFICATEUR SANS FILTRE



REMARQUE : Ne lavez pas le filtre dans un lave-vaisselle.

ÉLÉMENTS ET CARACTÉRISTIQUES

8) Modes prédéfinis - Les réglages de taux d'humidité prédéfinis permettent à l'utilisateur de facilement déplacer le déshumidificateur d'une pièce à l'autre et de choisir le mode correspondant à l'endroit où est placé l'appareil pour des performances optimales. Appuyez sur le bouton MODE afin de choisir le mode continu (Continuous), le mode salon (Livingroom) ou le mode chambre (Bedroom).

Taux d'humidité des modes prédéfinis

Continu - 15 % (Le déshumidificateur fonctionne en continu et l'écran indique CO. Le taux d'humidité est de 15 %.) Salon - 45 % (Objectif de taux d'humidité : 45 %)

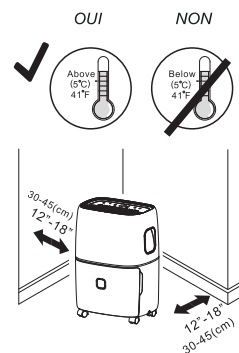
Chambre - 55 % (Objectif de taux d'humidité : 55 %)

9) Mode Sécurité enfant - Pour verrouiller le panneau de contrôle, maintenez le bouton TIMER appuyé pendant 3 secondes. Le verrouillage du panneau de contrôle permet d'éviter que quelqu'un ne change les réglages de manière accidentelle. Lorsque le verrouillage est activé, l'indicateur LOCK s'allume. Maintenez le bouton TIMER appuyé pendant 3 secondes pour déverrouiller le panneau de contrôle.

CHOIX D'EMPLACEMENT

Un déshumidificateur fonctionnant dans un sous-sol n'aura que peu ou pas d'effet pour réduire l'humidité dans une zone de stockage voisine fermée, comme un placard, à moins que la circulation de l'air dans cette zone ne soit suffisante.

- N'utilisez pas cet appareil en extérieur.
- Ce déshumidificateur est conçu pour une utilisation en intérieur uniquement. Placez le déshumidificateur sur une surface plane et lisse qui est assez solide pour supporter le poids de l'appareil avec une cuve remplie d'eau.
- Laissez un espace d'au moins 45 cm (18") tout autour de l'appareil pour permettre à l'air de circuler.
- Placez le déshumidificateur dans une zone où la température ne tombe pas sous les 5 °C (41 °F).
- Utilisez le déshumidificateur dans les pièces où s'effectuent la cuisine, la lessive, la toilette et la vaisselle et qui souffrent d'une humidité excessive. REMARQUE : Placez le déshumidificateur à l'écart des sèche-linge.
- Utilisez le déshumidificateur pour éviter des dommages causés par l'humidité dans des endroits où des livres ou objets de valeur sont entreposés.
- Utilisez le déshumidificateur dans un sous-sol pour limiter l'humidité.
- Pour une efficacité optimale, le déshumidificateur doit être utilisé dans un espace clos.
- Fermez toutes les portes, fenêtres et ouvertures extérieures de la pièce.



DÉGIVRAGE AUTOMATIQUE

Lorsque du givre s'accumule sur l'évaporateur, le compresseur s'arrête et le ventilateur continue de fonctionner jusqu'à disparition du givre. Une fois les serpentins complètement dégivrés, le compresseur ou le ventilateur (selon le modèle) redémarrera automatiquement et la déshumidification reprendra.

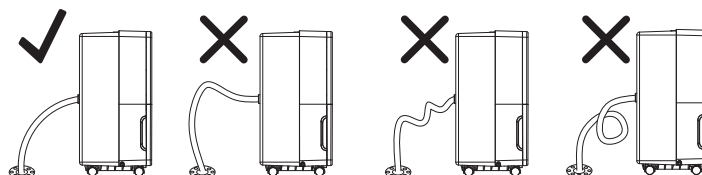
MODE CONTINU - INSTALLATION ET CONFIGURATION DU TUYAU

L'eau peut être vidangée automatiquement grâce à un tuyau fixé au trou de vidange, à l'arrière du déshumidificateur. Cela permettra à l'appareil de fonctionner de façon continue (selon le taux d'humidité sélectionné) sans avoir à vider la cuve d'eau. Pour une vidange automatique, fixez simplement un tuyau d'arrosage standard (non inclus). Les tuyaux d'arrosage standard aux États-Unis et dans ses territoires ont un diamètre extérieur de 27,0 mm (soit 1 1/16 ou 1,0625 pouces) et un filetage de 11,5 fils par pouce.

- Placez le déshumidificateur sur une surface plane.
- Dévissez le bouchon à l'arrière de l'appareil pour accéder au raccord pour tuyau.
- Vissez le tuyau d'arrosage (non fourni) sur le raccord, guidez-le jusqu'à un siphon de sol puis coupez-le à la longueur voulue. Vérifiez qu'il n'y a pas de nœuds ni de plis sur la longueur du tuyau. (Voir l'image de la page suivante)
- Mettez l'appareil en marche et appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que le mode continu (CONTINUOUS) soit sélectionné.

MODE CONTINU - INSTALLATION ET CONFIGURATION DU TUYAU

Guide de référence pour l'installation d'un tuyau



REMARQUES IMPORTANTES :

Placer le déshumidificateur sur une surface non plane ou installer un tuyau de manière incorrecte peut entraîner un débordement de la cuve et par conséquent, l'arrêt de l'appareil. Si l'appareil s'arrête, videz la cuve, puis vérifiez l'emplacement du déshumidificateur et la configuration du tuyau pour vous assurer de la bonne installation. La cuve doit être au bon endroit et bien enclenchée pour que le déshumidificateur fonctionne.

ENTRETIEN

Remarque : Assurez-vous que l'appareil est hors tension et que le câble d'alimentation n'est pas branché sur une prise électrique avant d'effectuer toute opération d'entretien de l'appareil.

Nettoyage ou remplacement du filtre - Référez-vous à la section sur le nettoyage du filtre du manuel d'instructions d'utilisation. Nettoyage du corps de l'appareil -

- 1) Gardez l'appareil à l'abri de la lumière directe du soleil afin d'éviter que sa couleur ne se ternisse.
- 2) Nettoyez la surface de l'appareil avec un chiffon humide et séchez-la avec un chiffon doux.

Rangement de longue durée ou transport de l'appareil

- 1) Nettoyez ou remplacez le filtre - Référez-vous à la section sur le nettoyage du filtre du manuel d'instructions d'utilisation.
- 2) Débranchez l'appareil.
- 3) Videz l'excédent d'eau, le cas échéant.
- 4) L'appareil doit être rangé dans un endroit frais et sec.

GUIDE DE DÉPANNAGE

AVANT D'APPELER UN RÉPARATEUR

Avant d'appeler un réparateur, consultez cette liste. Cela pourrait vous faire économiser du temps et des frais de réparation inutiles. Cette liste inclut des problèmes communs qui ne sont pas le résultat d'un défaut de fabrication ou de matériaux.

Problème	Causes possibles	Solutions
Le déshumidificateur ne se met pas en marche.	- Le déshumidificateur n'est pas branché. - Le fusible a sauté. / Le disjoncteur s'est déclenché. - Le déshumidificateur a atteint le niveau prédéfini ou la cuve d'eau est pleine. - La cuve n'est pas dans la bonne position. - Coupure de courant.	- Vérifiez que la fiche du déshumidificateur est bien insérée dans la prise électrique. - Vérifiez le fusible / le disjoncteur et remplacez le fusible ou réinitialisez le disjoncteur. - Dans les deux cas, le déshumidificateur s'arrête automatiquement. Choisissez un niveau plus bas ou videz la cuve et remettez-la en place correctement. - La cuve doit être au bon endroit et bien enclenchée pour que le déshumidificateur fonctionne. - Un délai de redémarrage (pouvant aller jusqu'à 3 min) empêche le court-circuitage en cas de surcharge du compresseur. Pour cette raison, l'appareil pourrait ne pas déshumidifier pendant 3 min après sa remise en marche.
Le déshumidificateur n'assèche pas l'air comme il le devrait.	- L'appareil n'a pas eu assez de temps pour éliminer l'humidité. - La circulation d'air est restreinte. - Le filtre à air est sale. - Le taux d'humidité choisi n'est peut-être pas assez bas. - Les portes et fenêtres ne sont peut-être pas bien fermées. - Un sèche-linge envoie peut-être de l'air humide dans la pièce. - La température de la pièce est trop basse.	- Lors de la première utilisation, laissez l'appareil fonctionner pendant au moins 24 heures pour obtenir le taux d'humidité désiré. - Vérifiez que l'avant ou l'arrière du déshumidificateur n'est pas bloqué par des rideaux, des stores ou des meubles. Veuillez vous référer à la section CHOIX D'EMPLACEMENT. - Veuillez consulter la section NETTOYAGE DU FILTRE. - Pour un air plus sec, appuyez sur le bouton  afin de diminuer le pourcentage d'humidité désiré dans la pièce ou enclenchez le mode continu du déshumidificateur pour une déshumidification maximale. - Vérifiez que toutes les portes, fenêtres et autres ouvertures sont correctement fermées. - Placez le déshumidificateur loin du sèche-linge. La sortie d'air du sèche-linge devrait se trouver à l'extérieur. - Pour une suppression optimale de l'humidité, la température de la pièce doit être plus élevée. Le taux de suppression de l'humidité sera réduit si la température est trop basse. Ce modèle a été conçu pour fonctionner à des températures supérieures à 5 °C (41 °F).

GUIDE DE DÉPANNAGE

Problème	Causes possibles	Solutions
Le déshumidificateur fonctionne de façon trop intensive.	- La zone à déshumidifier est trop grande. - Les portes et fenêtres sont ouvertes.	- La capacité de votre déshumidificateur n'est peut-être pas adaptée à la taille de la pièce. - Fermez toutes les portes et fenêtres donnant vers l'extérieur.
Du givre apparaît sur les serpentins.	- Le déshumidificateur a récemment été mis en marche ou la température de la pièce est trop basse.	- Cela est normal. Le givre devrait d'ordinaire disparaître dans les 60 secondes.
Les commandes ne peuvent pas être utilisées.	- Le compresseur s'arrêtera et le ventilateur continuera de fonctionner pendant environ 3 minutes à un réglage défini. - De l'air circule à travers l'appareil.	- Cela est normal. Attendez environ 3 minutes et réglez la vitesse du ventilateur comme désiré. - Cela est normal.
Il y a de l'eau au sol.	- Le tuyau n'est peut-être pas bien connecté. - Le tuyau est raccordé mais il ne vidange pas l'eau.	- Vérifiez le raccordement du tuyau. Veuillez consulter la section MODE CONTINU - INSTALLATION ET CONFIGURATION DU TUYAU. - Déconnectez le tuyau si vous utilisez la cuve ou placez le tuyau près d'un égout.

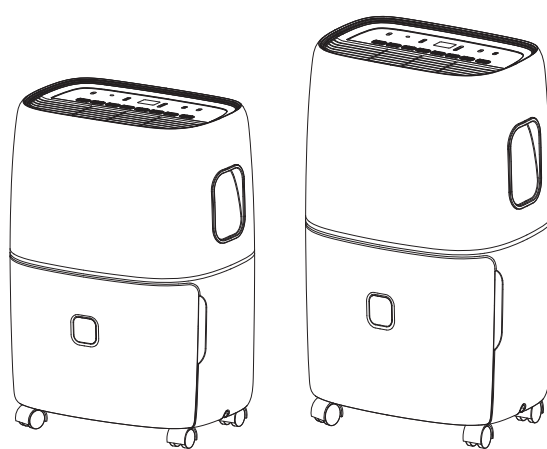
CODES D'ERREUR

Code d'erreur	Description
EH	Défaut du capteur d'humidité
E1 ou E2	Défaut du capteur de température
E3	Manque de gaz à protéger

1. Si le code E3 apparaît, veuillez contrôler la température ambiante et vérifier qu'elle est comprise entre 5 °C et 32 °C.
2. Si la température ambiante est supérieure à 32 °C, placez l'appareil dans une pièce à moins de 32 °C (30 °C, par exemple) pendant deux heures avant de remettre l'appareil en marche.
3. Remettez l'appareil en marche. Si le code E3 apparaît encore après ces 2 heures, veuillez contacter le centre de service.

DEHUMIDIFICADOR

Instrucciones de funcionamiento



DEA 30E
DEA 50E
DEA 70E

Lea con atención este manual de instrucciones antes de usar el aparato y consérvelo para futuras consultas.

¡GRACIAS!

Enhorabuena por su compra y bienvenido a la familia Degree. Su nuevo deshumidificador Degree combina un funcionamiento de gran eficiencia con la practicidad de ser portátil.

Si sigue las instrucciones de funcionamiento y cuidados de este manual, su deshumidificador le proporcionará largos años de servicio sin problemas.

INTRODUCCIÓN

MEDIDAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD	
Medidas de seguridad básicas.....	1
Seguridad eléctrica.....	3
PARTES Y CARACTERÍSTICAS	
Piezas clave y componentes.....	4
Instalación de las ruedas.....	4
Panel de control.....	5
CÓMO SELECCIONAR UNA UBICACIÓN.....	8
DESCONGELADO AUTOMÁTICO.....	8
MODO CONTINUO.....	8
MANTENIMIENTO.....	9
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	
Antes de llamar al servicio técnico.....	10
CÓDIGO DE ERROR.....	11

MEDIDAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL APARATO

Su seguridad y la de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchas advertencias sobre seguridad en este manual y en el aparato. Lea y siga siempre las medidas de seguridad.



Esto es un símbolo de alerta sobre seguridad.
Este símbolo le avisa sobre peligros potenciales que podrían causarle lesiones a usted o a otras personas.

Todos los mensajes sobre seguridad siguen el símbolo de avisos con las palabras "ADVERTENCIA" o

"PRECAUCIÓN". Estas palabras significan:



ADVERTENCIA
lesiones graves.

Este símbolo indica la posibilidad de que se produzca la muerte o



PRECAUCIÓN
daños a la propiedad.

Este símbolo indica la posibilidad de que se produzcan lesiones o

MEDIDAS BÁSICAS DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA Para disminuir el riesgo de que se produzcan fuegos, descargas eléctricas o lesiones a las personas al utilizar este aparato, siga estas medidas de precaución básicas, incluidas las siguientes:

- No trate de reparar o reemplazar ninguna pieza del deshumidificador a menos que esté específicamente recomendado en este manual. Todos los demás servicios deben ser realizados por un técnico cualificado.
- Si el cable de alimentación se desgasta o daña, deberá ser reemplazado por un técnico cualificado que use piezas de repuesto originales.
- El deshumidificador debe estar enchufado en su propio circuito CA con toma a tierra.
- No enchufe otros aparatos en la misma toma de corriente porque esto podría sobrecargar el circuito y causar un riesgo de fuegos o descargas eléctricas.
- No retire la clavija redonda de toma a tierra del enchufe. Podría causar riesgo de descargas eléctricas.
- Este aparato no está concebido para que lo usen los niños. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato, no lo pongan en funcionamiento ni se suban encima del mismo.
- Compruebe que ha retirado todo el material de embalaje antes de usar el aparato. Esto puede producir lesiones.
- No desmonte o modifique el aparato ni el cable de alimentación. Podría causar riesgo de descargas eléctricas o un fuego.
- No coloque el cable de alimentación o el aparato cerca de calefactores, radiadores u otras fuentes de calor. Podría causar riesgo de descargas eléctricas o un fuego.
- No use este aparato ni ningún otro cerca de gases o líquidos inflamables, o de otro tipo de combustibles, como gasolina, benceno, disolventes, etc. Esto podría producir riesgos de descargas eléctricas o incendios.
- Compruebe que el enchufe está bien conectado completamente en la toma de corriente. Podría causar riesgo de descargas eléctricas o un fuego.

MEDIDAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL APARATO

- No ponga el aparato en marcha enchufándolo o desenchufándolo a la toma de corriente. Podría causar riesgo de descargas eléctricas.
- Si el aparato emite sonidos anómalos, humo o un olor extraño, desenchúfelo inmediatamente. Podría causar riesgo de descargas eléctricas o un fuego.
- No use el aparato si la toma de corriente está floja o dañada. Podría causar riesgo de descargas eléctricas o un fuego.
- No use el aparato con las manos mojadas o en ambientes excesivamente húmedos. Podría causar riesgo de descargas eléctricas.
- No use este aparato ni ningún otro aparato eléctrico si huele a gas. Podría causar riesgo de incendio o explosión.
- Apague y desenchufe el aparato antes de limpiarlo para evitar riesgos de que se produzcan descargas eléctricas.
- No limpie el aparato con agua. El agua puede penetrar en el aparato, dañar su aislamiento y crear peligros de descargas eléctricas. Si le penetra agua al aparato, desenchúfelo inmediatamente y póngase en contacto con el servicio al cliente. Podría causar riesgo de descargas eléctricas.

MEDIDAS BÁSICAS DE SEGURIDAD



PRECAUCIÓN

Para disminuir el riesgo de que se produzcan fuegos, descargas eléctricas o lesiones a las personas al usar este aparato, siga las precauciones básicas, entre las que se incluyen las siguientes:

- Para evitar posibles cortes, no toque las partes metálicas del aparato al sacar o instalar el filtro. Podría sufrir lesiones.
- No bloquee la entrada ni la salida de aire del aparato. La disminución del flujo de aire puede causar un mal desempeño y dañar el aparato.
- Enchufe y desenchufe el aparato siempre agarrando el enchufe. Nunca lo desenchufe tirando del cable. Podría causar riesgo de descargas eléctricas y daños.
- Apague y desenchufe siempre el aparato cuando no vaya a utilizarlo por largos periodos de tiempo. Esto ahorra energía y disminuye la posibilidad de que se produzcan accidentes.
- Instale el aparato sobre un suelo robusto y nivelado capaz de soportar un peso de hasta 110lb (50 kg). Instalarlo sobre un suelo débil o irregular puede causar riesgo de daños a la propiedad y lesiones personales.
- Verifique que el aparato es del tamaño adecuado al área que desea deshumidificar. Usar un aparato de tamaño incorrecto puede malgastar energía y dañar el aparato.
- Cierre todas las puertas y ventanas de la habitación para obtener el funcionamiento más eficiente.
- Para evitar daños al acabado del aparato, límpielo solo con un paño suave. No use cera, disolvente o detergentes agresivos.
- Para evitar derrames y daños a la propiedad, vacíe el aparato adecuadamente.

MEDIDAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL APARATO

- Para evitar que los serpentines se puedan congelar, no use el aparato si la temperatura de la habitación es inferior a 41°F (5°C).
- No coloque el aparato en lugares donde los animales domésticos o las plantas puedan estar expuestos al flujo directo del aire.
Esto puede dañar a los animales domésticos o las plantas.
- Este aparato está diseñado solamente para su uso doméstico.
- No beber el agua del depósito. Deseche el agua de forma adecuada en el exterior o vacíela en un desagüe.
- No use el aparato sin el filtro bien fijado en su lugar. Poner en funcionamiento el aparato sin el filtro puede dañarlo.
- Limpie el filtro cada dos semanas, o con mayor frecuencia si fuera necesario.
- MEDIDAS DE SEGURIDAD RELACIONADAS CON LA ELECTRICIDAD



ADVERTENCIA

Riesgo de sufrir descargas eléctricas

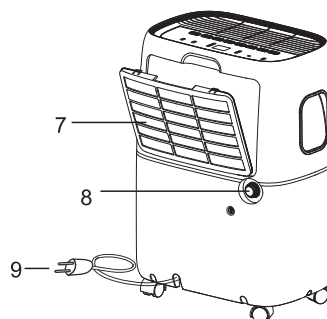
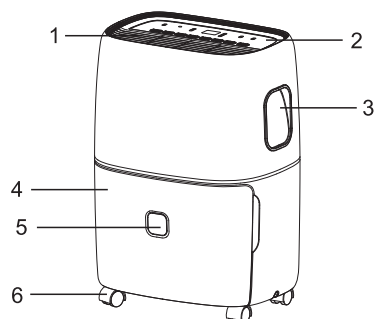
- El incumplimiento de las instrucciones siguientes podría resultar en lesiones graves o incluso la muerte.
- Este aparato deberá estar conectado a tierra.
- Bajo ninguna circunstancia, corte o retire la clavija de toma a tierra.
- Si no posee una toma de corriente con toma a tierra, o si tiene alguna duda sobre si está correctamente equipada con toma a tierra, pida a un electricista cualificado que compruebe la toma y el circuito, y si fuera necesario, que instale una toma de corriente con toma a tierra.
- Este deshumidificador debe estar enchufado a una toma de corriente con toma a tierra de 60Hz, 115 VAC protegida por un fusible de 13 amperios con tiempo de demora o con un disyuntor de corriente.
- Instale el deshumidificador de conformidad con las normativas nacionales de cableado.
- No altere o modifique el enchufe o el cable de alimentación de este deshumidificador. Si el cable de alimentación se desgasta o daña, deberá ser reemplazado por un técnico cualificado que use piezas de repuesto originales.
- No emplee un cable alargador con este aparato.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

PARTES Y CARACTERÍSTICAS

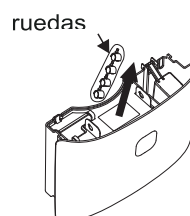
PARTES CLAVE Y COMPONENTES

1. Rejilla de salida de aire
2. Panel de control
3. Asa de transporte
4. Depósito
5. Nivel de agua
6. Ruedas
7. Rejilla de entrada de aire
8. Orificio de desagüe
9. Cable de alimentación
10. Manual del producto (No ilustrado)



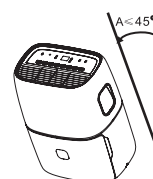
INSTALACIÓN DE LAS RUEDAS

1. Retire las ruedas del depósito



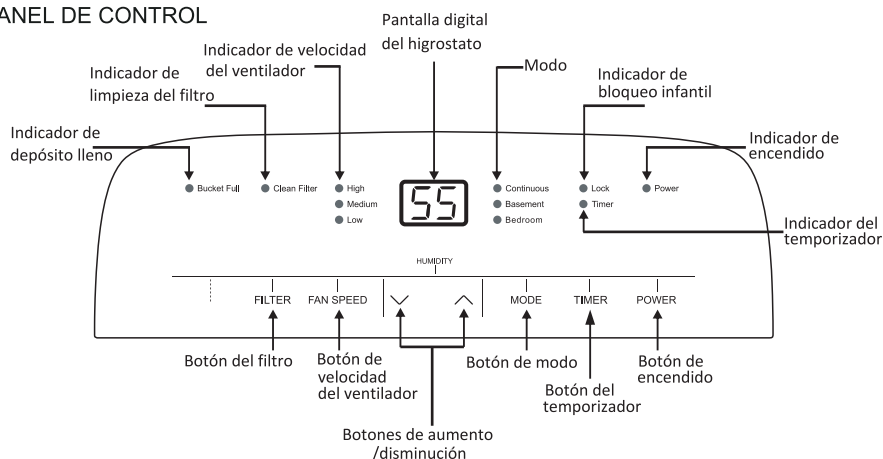
2. Instale las ruedas.

Incline el deshumidificador no más de 45° y presione las ruedas para insertarlas. Verifique que el aro alrededor de las ruedas está bien fijado en la parte inferior del deshumidificador.



PARTES Y CARACTERÍSTICAS

PANEL DE CONTROL



PANEL DE CONTROL

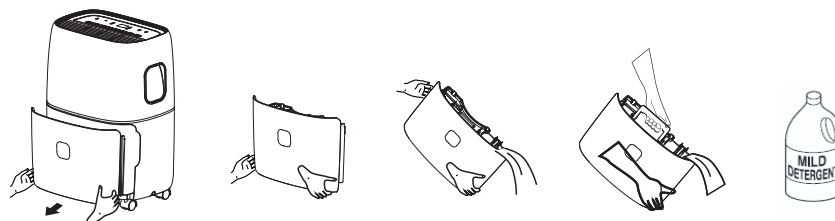
- 1) Al usar el deshumidificador por primera vez, hágalo funcionar en modo continuo por 24 horas.
- 2) Encendido y apagado - Presione el botón de ENCENDIDO una vez para encender el aparato manualmente. Presione botón de ENCENDIDO una vez más para apagarlo.
- 3) Selección de humedad - Presione los botones ∇ o $\wedge$ para seleccionar la humedad relativa deseada en la habitación. Con cada presión del botón la humedad deseada de la habitación cambiará un 5%. La humedad de la habitación se puede seleccionar de 35%-80% o de forma continua. El aparato funcionará en ciclos de encendido y apagado para mantener el nivel de humedad elegido en la pantalla digital. Si desea que el deshumidificador funcione de modo continuo sin importar la humedad de la habitación, presione el botón de MODO hasta ver MCO" en la pantalla digital. Esto hará que funcione de modo continuo y el indicador de MContinuo" se iluminará en el panel de control.
- 4) Control de la velocidad del ventilador - Presione el botón de VELOCIDAD DEL VENTILADOR para desplazarse por las distintas velocidades del ventilador: Alta, media y baja. La velocidad del ventilador se puede distinguir visualmente mirando a los indicadores de velocidad del ventilador en el panel de control.
- 5) Temporizador de encendido automático - Para programar el aparato y que se encienda automáticamente, presione el botón del TEMPORIZADOR con el aparato apagado. Presione para aumentar o disminuir los valores del temporizador en intervalos de 30 minutos (0,5 horas) hasta un máximo de 10 horas. Después de 10 horas, cada presión del botón aumenta los valores del temporizador en intervalos de 1 hora, hasta 24 horas.

Temporizador de apagado automático - Para programar el aparato y que se apague automáticamente, presione el botón del TEMPORIZADOR con el aparato encendido. Cada presión de los botones cambiará los valores del temporizador en intervalos de 30 minutos (0,5 horas) hasta un máximo de 10 horas. Después de 10 horas, cada presión de los botones aumentará o disminuirá los valores del temporizador en intervalos de 1 hora, hasta 24 horas. Una vez ha terminado el tiempo programado, el aparato se apagará automáticamente. Una vez se ha alcanzado el tiempo deseado, el aparato se encenderá automáticamente.

NOTA: El ventilador seguirá en funcionamiento cuando el compresor está apagado. Esto es normal y permite que el aire del aparato circule y que funcione de modo más eficiente.

PARTES Y CARACTERÍSTICAS

6) Depósito lleno - Cuando el depósito del agua está lleno de agua, el aparato se apaga automáticamente y emite una señal acústica. El indicador de depósito lleno se iluminará. El deshumidificador no funcionará hasta que se vacíe el depósito del agua y se vuelva a colocar dentro del aparato. El depósito debe limpiarse cada varias semanas para evitar que crezca moho y bacterias en su interior. Use un detergente suave para limpiar el depósito. Una vez limpio, séquelo completamente y vuelva a colocarlo dentro del deshumidificador.



NOTA: Sujete el depósito con ambas manos para vaciarlo.

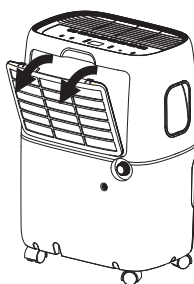
NOTA: Cuando el depósito está lleno o fuera del aparato, el compresor se apagará, pero el ventilador seguirá en funcionamiento por unos minutos. Esto es completamente normal. En ese momento, el deshumidificador no estará eliminando humedad del aire.

NOTA: Al eliminar humedad del aire, el deshumidificador emitirá aire caliente a través de la ranura de escape.

NOTA: No coloque el depósito sobre el suelo cuando está lleno porque su fondo es irregular.

7) Limpieza del filtro - Cuando el filtro necesita que lo limpien, el indicador del filtro se ilumina (al cabo de 250 horas de uso). Retire el filtro de la parte posterior del aparato usando los pulgares para presionar las pestañas ubicadas directamente sobre el filtro. Limpie el filtro con agua jabonosa caliente. Séquelo completamente antes de volver a colocarlo en su lugar. Una vez que el filtro está completamente seco, vuelva a colocarlo en el aparato y presione el botón del FILTRO durante 10 segundos para reiniciar el indicador del filtro.

PRECAUCIÓN: NO PONGA EL APARATO EN FUNCIONAMIENTO SIN FILTRO.



NOTA: No lave el filtro en el lavavajillas.

PARTES Y CARACTERÍSTICAS

8) Modos preseleccionados - La configuración de un nivel preseleccionado de humedad le permite al usuario llevar el aparato de una habitación a otra y seleccionar el modo correspondiente para su ubicación y desempeño óptimo. Presione el botón de MODO para seleccionar entre continuo, sala de estar o dormitorio.

Humedad de los modos preseleccionados

Continuo -15% (El deshumidificador funciona de modo continuo y la pantalla muestra

"COR. La humedad está al 15%) Sala de estar - 45% (Humedad objetivo de 45%)

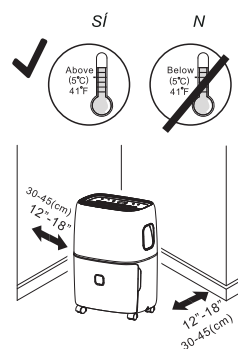
Dormitorio - 55% (Humedad objetivo de 55%)

9) Modo de bloqueo infantil -Para bloquear el panel de control, presione el botón del TEMPORIZADOR durante 3 segundos. Bloquear el panel de control evita que alguna persona cambie la configuración de forma involuntaria. Cuando está bloqueado, el indicador de BLOQUEO se iluminará. Mantenga presionado el botón del TEMPORIZADOR durante 3 segundos para desbloquear el panel de control.

CÓMO SELECCIONAR UNA UBICACIÓN

Un deshumidificador que funciona en un sótano o subterráneo tiene poco efecto en el secado de un área de almacenamiento cerrada junto al mismo, como por ejemplo, un armario, a menos que haya una circulación de aire adecuada hacia dentro y fuera de dicha área.

- No lo utilice en exteriores.
 - Este deshumidificador solo está diseñado para un uso en interiores.
- Coloque el deshumidificador sobre una superficie lisa, uniforme y lo suficientemente fuerte como para soportar su depósito lleno de agua.
- Deje al menos un espacio de 45 cm a su alrededor para permitir la circulación del aire en todos sus costados.
 - Ubique el deshumidificador en un lugar donde la temperatura no baje de 41°F (5°C).
 - Use el deshumidificador en cocinas, lavanderías, baños y espacios de lavado donde la humedad sea excesiva. **NOTA:** Ubique el deshumidificador alejado de la secadora de ropa.
 - Use el deshumidificador para evitar que la humedad dañe libros u objetos valiosos almacenados
 - Use el deshumidificador en sótanos para evitar los daños que produce la humedad.
 - Para que el deshumidificador sea efectivo debe utilizarse en un lugar cerrado.
 - Cierre todas las puertas, ventanas y aberturas externas en la habitación.



DESCONGELACIÓN AUTOMÁTICA

Cuando se forma escarcha en el serpentín del evaporador, el compresor se apaga y el ventilador seguirá funcionando hasta que la escarcha desaparezca. Cuando los serpentines estén completamente descongelados, el compresor o ventilador (dependiendo del modelo) se pondrán en marcha automáticamente y se reanudará la deshumidificación.

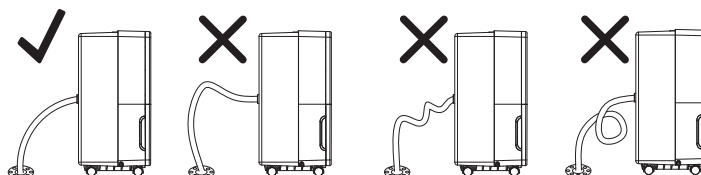
MODO CONTINUO - INSTALACIÓN DE LA MANGUERA DE JARDÍN

El agua se puede vaciar automáticamente enganchando una manguera al puerto de desagüe continuo ubicado en la parte posterior del deshumidificador. Esto permitirá que el aparato funcione de forma continua (dependiendo del nivel de humedad seleccionado) sin tener que vaciar el depósito del agua. Para vaciarlo, solo tiene que enganchar una manguera estándar de jardín (no incluida). La rosca de las mangueras estándar de jardín en los Estados Unidos y sus territorios es conocida como "rosca de manguera de jardín" y tiene un diámetro exterior de 1 1/16 pulgadas (1,0625 pulgadas o 27,0 mm) y una separación de 11,5 TPI (rosca por pulgada).

- Ubique el deshumidificador sobre una superficie nivelada.
- Desenrosque el tapón ubicado en la parte posterior del aparato para acceder a la boquilla de la manguera de jardín.
 - Enrosque una manguera de jardín (no incluida) en la boquilla accesible, dirijala a un desagüe de suelo y recórtela a la longitud necesaria. Asegúrese de que la manguera no presenta dobleces o nudos. (Ver imagen en página siguiente)
 - Encienda el aparato y presione el botón de MODO hasta configurar el modo CONTINUO.

MODO CONTINUO-JARDÍN - INSTALACIÓN DE LA MANGUERA DE JARDÍN

Guía de referencia de la instalación de la manguera de jardín



NOTAS IMPORTANTES:

Colocar el deshumidificador sobre una superficie irregular o una instalación inadecuada puede producir un llenado del depósito que apague el aparato automáticamente. Si esto ocurre, vacíe el depósito, compruebe la ubicación del deshumidificador y que la manguera está correctamente colocada. El depósito debe estar bien colocado en su lugar para que el deshumidificador funcione.

MANTENIMIENTO

Nota: Compruebe que el aparato está apagado y que el cable de alimentación no está enchufado antes de realizar cualquier operación de mantenimiento al aparato.

Limpie o reemplace el filtro - Consulte sección de limpieza del filtro en las instrucciones de funcionamiento. Limpie la carcasa del aparato-

- 1) No exponga el aparato a la luz directa del sol para evitar que se pierda el color.
- 2) Limpie la superficie con un paño húmedo y séquela con una toalla suave.

Almacenamiento del aparato por largos periodos de tiempo o transporte del aparato.

- 1) Limpie o reemplace el filtro - Consulte sección de limpieza del filtro en las instrucciones de funcionamiento.
- 2) Desenchufe el aparato.
- 3) Vacíe cualquier resto de agua.
- 4) Guarde el aparato en lugar fresco y seco.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO TÉCNICO

Antes de llamar al servicio técnico, consulte esta lista. Puede ahorrarle tiempo y dinero. Esta lista contiene los incidentes más comunes que no son el resultado de defectos de mano de obra o de materiales.

Problema	Causas probables	Soluciones
El deshumidificador no se enciende	• El deshumidificador está desenchufado. • El fusible está quemado o el disyuntor se ha disparado. • El deshumidificador ha alcanzado su nivel predeterminado o el depósito está lleno. • El depósito no está bien colocado. • Corte de suministro eléctrico.	• Compruebe que el deshumidificador está enchufado y que el enchufe está bien introducido en la toma de corriente. • Compruebe el fusible de la casa / la caja del disyuntor y reemplace el fusible o vuelva a activar el disyuntor. • El deshumidificador se apaga automáticamente cuando una ocurre una de estas incidencias. Cámbielo a una configuración más baja o vacíe el depósito y vuelva a colocarlo correctamente. • El depósito debe estar bien colocado en su lugar para que el deshumidificador funcione. • Esto es un dispositivo de protección retardado (hasta 3 minutos) para evitar que se active el dispositivo de sobrecarga del compresor. Por esta razón, el aparato no iniciará el proceso de deshumidificación normal hasta 3 minutos después de encenderse de nuevo.
El deshumidificador no seca el aire como debiera.	• No se ha dejado suficiente tiempo para que el aparato empiece a eliminar humedad. • Ventilación restringida. • Filtro sucio. • El control de humedad podría no estar configurado a un nivel suficientemente bajo. • Las puertas y ventanas deben estar bien cerradas. • La secadora de ropa podría estar liberando aire húmedo en la habitación. • La temperatura de la habitación es demasiado baja.	• Al instalar el aparato por primera vez, déjelo funcionar durante 24 horas para mantener la sequedad del aire deseada. • Asegúrese de que no hay cortinas, venecianas o muebles bloqueando el aparato por delante o por detrás. Consulte la sección de CÓMO SELECCIONAR UNA UBICACIÓN. • Consulte la sección de LIMPIEZA DEL FILTRO. • Para que el aire esté más seco, presione el botón  para disminuir el porcentaje de humedad deseado en la habitación o configure el deshumidificador en CO (Continuo) para que deshumidifique al máximo. • Compruebe que todas las puertas, ventanas y demás aberturas están bien cerradas. • Instale el deshumidificador alejado de la secadora de ropa. La secadora debe expulsar el aire afuera. • La eliminación de humedad se realiza de forma más efectiva a temperaturas más altas. Las temperaturas más bajas reducen el flujo de eliminación de humedad. Este modelo está hecho para funcionar a temperaturas superiores a 41°F (5°C).

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causas probables	Soluciones
El deshumidificador funciona demasiado	- El área a deshumidificar es demasiado grande. - Las puertas y ventanas están abiertas.	- La capacidad del deshumidificador puede no ser la adecuada para el tamaño de la habitación. - Cierre todas las puertas y ventanas.
El serpentín tiene escarcha	- El deshumidificador se ha encendido recientemente o la temperatura de la habitación es demasiado baja.	- Esto es normal. La escarcha desaparecerá normalmente al cabo de 60 segundos.
Los controles no se pueden configurar	- El compresor se apagará y el ventilador seguirá funcionando automáticamente durante unos 3 minutos a una configuración fija. - El aire pasa por el aparato.	- Esto es normal. Espere unos 3 minutos y configure la velocidad del ventilador según desee. - Esto es normal.
Hay agua en el suelo.	- La conexión de la manguera puede estar floja. - La manguera está enganchada pero no desagua.	- Compruebe la conexión de la manguera. Consulte la sección de MODO CONTINUO - INSTALACIÓN DE LA MANGUERA DE JARDÍN. - Desconecte la manguera si usa el depósito o coloque la manguera cerca de un desagüe.

CÓDIGO DE ERROR

Código de error	Descripción
EH	Funcionamiento defectuoso del sensor de humedad
E1 o E2	Funcionamiento defectuoso del sensor de temperatura
E3	Falta de gas para proteger

1. Si E3 aparece, compruebe que la gama de temperatura ambiente es de 5°C a 32 °C.
2. Si la temperatura ambiente es superior a 32 °C, coloque el aparato en una habitación con temperatura inferior a 32 °C.
(se aconseja a 30 °C) durante dos horas antes de poner el aparato en marcha de nuevo.
3. Ponga en marcha el aparato y si E3 aparece de nuevo en 2 horas, consulte con un servicio técnico.



